685798-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de réparation et d'entretien de pompes – Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028- podział na części
OJ S 193/2026 06/10/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Adresse électronique: danuta.dobrucka@wody.gov.pl
Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public
Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028- podział na części
Description: Przedmiotem zamówienia są usługi pn. „Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028". Zamówienie składa się z następujących części: Część nr 1 - Utrzymanie, przeglądy, naprawy, konserwacje i remonty-przepompownia Wleń, Część nr 2 - Utrzymanie, przeglądy, naprawy, konserwacje i remonty-przepompownia Ostaszów
Identifiant de la procédure: 3b296ddf-d983-45ed-b3a7-2beb36f00f61
Identifiant interne: V.ROZ.270.2.24.2026
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 50511000 Services de réparation et d'entretien de pompes

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Wleń oraz Ostaszów
Subdivision pays (NUTS): Jeleniogórski (PL515)
Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:
Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:
Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2
Conditions du marché:
Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis
Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp
Corruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Fraude: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt2 ustawy Pzp
Motifs d'exclusion purement nationaux: Dotyczy art.108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp
Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Participation à une organisation criminelle: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028 - podział na części
Description: Przedmiotem zamówienia są usługi pn. „Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028". Zamówienie składa się z następujących części: Część nr 1 - Utrzymanie, przeglądy, naprawy, konserwacje i remonty-przepompownia Wleń

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 50511000 Services de réparation et d'entretien de pompes

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Wleń
Subdivision pays (NUTS): Jeleniogórski (PL515)
Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 31/12/2028
Durée: 25 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:
La participation n'est pas réservée.
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis
Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że: wykonał nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej 1 zamówienie obejmujące utrzymanie i bieżącą eksploatację pompowni wraz z budowlami lub urządzeniami towarzyszącymi, o wartości co najmniej: Dla części 1 – 100 000,00 zł brutto W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część zamówienia, spełnienie warunku doświadczenia o wyższej wartości, spośród części, na które Wykonawca składa ofertę, potwierdza również spełnienie warunku doświadczenia dla pozostałych części.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes
Description du critère de sélection: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że: 1) dysponuje co najmniej jedną osobą ze świadectwem kwalifikacyjnym uprawniającym do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci na stanowisku eksploatacji w zakresie: konserwacji, napraw, kontrolno-pomiarowym, montażowym dla urządzeń, instalacji i sieci zgodnie z obowiązującymi przepisami, 2) dysponuje co najmniej jedną osobą z uprawnieniami SEP (względnie innej komisji powołanej zgodnie z obowiązującymi przepisami) do wykonywania pracy na stanowisku „DOZORU” na sieciach niskiego napięcia; osobą z uprawnieniami SEP (względnie innej komisji powołanej zgodnie z obowiązującymi przepisami) do wykonywania pracy na stanowisku „EKSPLOATACJI” na sieciach niskiego napięcia; − osobą z uprawnieniami SEP (względnie innej komisji powołanej zgodnie z obowiązującymi przepisami) do wykonywania pracy na stanowisku „EKSPLOATACJI” do obsługi, konserwacji i eksploatacji pomp. Warunki określone w pkt 1) i 2) dotyczą każdej części zamówienia. W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część Zamawiający dopuszcza wykazanie tej samej osoby/osób dla wszystkich części. Zamawiający dopuszcza, aby warunek 1) oraz 2) spełniała jedna osoba.

5.1.10. Critères d’attribution

Critère:
Type: Prix
Description: Cena brutto - waga 60 %. Każda z ważnych ofert będzie punktowana poprzez porównanie ceny brutto najniższej ze wszystkich ważnych ofert do ceny brutto oferty badanej, wg poniższego wzoru: Pc = (Cn : Cb) x 60, gdzie: Cn – najniższa łączna cena brutto spośród wszystkich ofert podlegających ocenie w danej części zamówienia, Cb – łączna cena brutto oferty badanej w danej części zamówienia.

Critère:
Type: Qualité
Description: Czas reakcji na zgłoszenie awarii - waga 40 %. Każda z ważnych ofert będzie punktowana przyznanie punktów za zaoferowany czas reakcji na zgłoszenie awarii, w następujący sposób: Za zaoferowanie czasu reakcji na zgłoszenie awarii: - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii do 120 minut – 40 punktów, - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii od 121 minut do 180 minut- 20 punktów, - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii od 181 minut do 240 minut- 10 punktów, - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii od 241 minut do 300 minut- 0 punktów. Jeżeli wykonawca w swojej ofercie będzie deklarował czas reakcji krótszy niż 120 minut, wówczas kryterium - czas reakcji na zgłoszenie awarii, będzie oceniane maksymalną ilością punktów. Maksymalny dopuszczalny czas reakcji na zgłoszenie awarii wynosi 300 minut. Jeżeli

Wykonawca w Formularzu oferty zadeklaruje czas reakcji na zgłoszenie awarii dłuższy niż 300 minut, nie poda żadnej wartości lub poda informację o równoważnym znaczeniu - Zamawiający uzna, że treść oferty jest niezgodna z treścią SWZ i odrzuci ofertę na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP.

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/310819/notice/public/details

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/310819/notice/public/details

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 12/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Zgodnie z zapisami SWZ pkt 19 Środki ochrony prawnej 19.1 Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. 19.2 Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 19.1 SWZ są: 19.2.1. Odwołanie. 19.2.2. Skarga do sądu. 19.3 Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 19.4 Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028 - podział na części

Description: Przedmiotem zamówienia są usługi pn. „Utrzymanie przepompowni na terenie Zarządu Zlewni w Lwówku Śląskim w latach 2026-2028”. Zamówienie składa się z następujących części: Część nr 2 - Utrzymanie, przeglądy, naprawy, konserwacje i remonty-przepompownia Ostaszów

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 50511000 Services de réparation et d'entretien de pompes

5.1.2. Lieu d’exécution

Ville: Ostaszów
Subdivision pays (NUTS): Jeleniogórski (PL515)
Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 31/12/2028
Durée: 25 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:
La participation n’est pas réservée.
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l’UE
Le marché relève de l’accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis
Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes
Description du critère de sélection: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że: wykonał nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej 1 zamówienie obejmujące utrzymanie i bieżącą eksploatację pompowni wraz z budowlami lub urządzeniami towarzyszącymi, o wartości co najmniej: Dla części 2 – 200 000,00 zł brutto W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część zamówienia, spełnienie warunku doświadczenia o wyższej wartości, spośród części, na które Wykonawca składa ofertę, potwierdza również spełnienie warunku doświadczenia dla pozostałych części.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes
Description du critère de sélection: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że: 1) dysponuje co najmniej jedną osobą ze świadectwem kwalifikacyjnym uprawniającym do zajmowania się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci na stanowisku eksploatacji w zakresie: konserwacji, napraw, kontrolno-pomiarowym, montażowym dla urządzeń, instalacji i sieci zgodnie z obowiązującymi przepisami, 2) dysponuje co najmniej jedną osobą z uprawnieniami SEP (względnie innej komisji powołanej zgodnie z obowiązującymi przepisami) do wykonywania pracy na stanowisku „DOZORU” na sieciach niskiego napięcia; osobą z uprawnieniami SEP (względnie innej komisji powołanej zgodnie z obowiązującymi przepisami) do wykonywania pracy na stanowisku „EKSPLOATACJI” na sieciach niskiego napięcia; − osobą z uprawnieniami SEP (względnie innej komisji powołanej zgodnie z obowiązującymi przepisami) do wykonywania pracy na stanowisku „EKSPLOATACJI” do obsługi, konserwacji i eksploatacji pomp. Warunki określone w pkt 1) i 2) dotyczą każdej części zamówienia. W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część Zamawiający dopuszcza wykazanie tej samej osoby/osób dla wszystkich części. Zamawiający dopuszcza, aby warunek 1) oraz 2) spełniała jedna osoba.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Cena brutto - waga 60 %. Każda z ważnych ofert będzie punktowana poprzez porównanie ceny brutto najniższej ze wszystkich ważnych ofert do ceny brutto oferty badanej, wg poniższego wzoru: Pc = (Cn : Cb) x 60, gdzie: Cn – najniższa łączna cena brutto spośród wszystkich ofert podlegających ocenie w danej części zamówienia, Cb – łączna cena brutto oferty badanej w danej części zamówienia.

Critère:

Type: Qualité

Description: Czas reakcji na zgłoszenie awarii - waga 40 %. Każda z ważnych ofert będzie punktowana przyznanie punktów za zaoferowany czas reakcji na zgłoszenie awarii, w następujący sposób: Za zaoferowanie czasu reakcji na zgłoszenie awarii: - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii do 120 minut – 40 punktów, - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii od 121 minut do 180 minut- 20 punktów, - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii od 181 minut do 240 minut- 10 punktów, - przyjazd na obiekt i przystąpienie do czynności diagnostycznych, zabezpieczających lub naprawczych w przypadku otrzymania zgłoszenia awarii od 241 minut do 300 minut- 0 punktów. Jeżeli wykonawca w swojej ofercie będzie deklarował czas reakcji krótszy niż 120 minut, wówczas kryterium - czas reakcji na zgłoszenie awarii, będzie oceniane maksymalną ilością punktów. Maksymalny dopuszczalny czas reakcji na zgłoszenie awarii wynosi 300 minut. Jeżeli Wykonawca w Formularzu oferty zadeklaruje czas reakcji na zgłoszenie awarii dłuższy niż 300 minut, nie poda żadnej wartości lub poda informację o równoważnym znaczeniu - Zamawiający uzna, że treść oferty jest niezgodna z treścią SWZ i odrzuci ofertę na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP.

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/310819/notice/public/details

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/310819/notice/public/details

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 12/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d’accord-cadre

Informations sur le système d’acquisition dynamique:

Pas de système d’acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Zgodnie z zapisami SWZ pkt 19 Środki ochrony prawnej 19.1 Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. 19.2 Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 19.1 SWZ są: 19.2.1. Odwołanie. 19.2.2. Skarga do sądu. 19.3 Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 19.4 Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Numéro d’enregistrement: 368302575

Département: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Adresse postale: ul. Tytusa Chałubińskiego 8

Ville: Warszawa

Code postal: 00-613

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: danuta.dobrucka@wody.gov.pl

Téléphone: 757824602

Adresse internet: https://www.gov.pl/web/wody-polskie

Adresse URL pour l'échange d'informations: https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/

Profil de l’acheteur: https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d’enregistrement: 5262239325

Adresse postale: Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Télécopieur: +48 22 4587801

Adresse internet: www.uzp.gov.pl

Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union
Numéro d'enregistrement: PUBL
Ville: Luxembourg
Code postal: 2417
Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pays: Luxembourg
Adresse électronique: ted@publications.europa.eu
Téléphone: +352 29291
Adresse internet: https://op.europa.eu
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 1ad3732e-e684-4976-b602-5b3a460a622e - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 05/10/2026 10:06:05 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais
Numéro de publication de l'avis: 685798-2026
Numéro de publication au JO S: 193/2026
Date de publication: 06/10/2026